

Ci huya hɔ kɔ Pol a ba TESALONIKI ZANNO ma

*Ci huyaa hɔ kɔ Pol a ba Tesaloniki zanno ma
bɪ*

gasuore

Pol ɪ ci bɪ ba. Ci naa do ɪ lɛɛkare ciro kɔ Pol
η ba rɔ wɔɔ barla. A ba a ɔ kristagɔɔɔ kɔ η nɪ
Tesaloniki ɔ rɔ wɔɔ ma.

Ci bɪ ba a ɔ, an a ya an nɪ Yeezuu zere huyaa
hɔ bɪ mim dɪndam, bala, mim naa do gɔɔta an
nɪ Tesaloniki gɔɔɔ wɔɔ kɔm. Brɔɔ gɔɔɪnnɔ ɔ,
Yeezuu lee ku kara, nɔɔ ɔ a bɪ zi bam dɔ y, bala,
Yeezuu wusigɔre dɔmɪm a zɔ. Naa haay tɔ ma m
an ci bɪ ba k'a η bɔ zaa ɔ.

Pol ɪ yaa dam Tesaloniki kristagɔɔɔ m

^I Mɔɔ mɪηηa Pol, kan Silas kɪ Timote kɪ, wɔɔ nɪ
ci naa do bare awɔɔ ma, awɔɔ k'a m Tesaloniki
kristagɔɔɔ wɔɔ, wɔɔ Zɪ Woso kan Zuuba Yeezuu
Krista kɪ n'a so awɔɔ ɔ rɔ wɔɔ. ^{II} A ye wɔɔ
nawɔm kɔ Zɪ Woso kan Zuuba Yeezuu Krista kɪ
n barka kan laafɪ kɪ ka awɔɔ ɔ.

Barka yaadare kan heeryore kɪ

^{III} M danyɪnɔ, a a ga m, kɔ wɔɔ n yaa da
Woso m barka, awɔɔ tɔ ma tee.... A ga a ɔ m,
kɔ wɔɔ n a ba ncɪnaaɔ, bala awɔɔ sirakare y'a
dam la, awɔɔ kɔ ηɔare nɪ tam lɛɛ tee.... ^{IV} Naa
minto m, kɔ wɔɔ y'awɔɔ mim dɪndam Woso gɔɔɔ
sokɔmarɔ vantɔɔ lɛɛ, a dɪnda wɔɔ nawɔm ɔ n'ɔ

mim kam brama, bala, gɔɔɔ sɔ awɔɔ m, ηnɪ fir kare awɔɔ ma, awɔɔ nɪ yem naa haay ma, an n'a tɔntɔŋ ɔ a gɔɔta an nɪ sɪrakare m.

^V Naa woo... n'a hɪnkare a ɔ, dɔdɔ kɔ Woso n nɪ zem b'a ka bɪ yɪm tɪrga, firyɪrɛrɔ nɔɔn duro k'awɔɔ nɪ yere η ma naa n n'a kare awɔɔ n'a ga Woso cirbɛə gasɔre m, Woso cirbɛə bɪ do tɔ ma m awɔɔ nɪ fir yɪm. ^{VI} Sɪra m, hɔ k'an tɪrga bɪ Woso n n'a bam, a y'awɔɔ zɪm bɔm gɔɔɔ kɔ η nɪ fir kare awɔɔ ma rɔ wɔɔ ma, an firyɪre ka η ɔ. ^{VII} Bɪ, awɔɔ k'a nɪ fir yɪm nɔ wɔɔ, a menyɔɔ kare awɔɔ ɔ kan wɔɔ kɪ, naa ba a nawɔm hinni kɔ Zuuba Yeezuu n'a tom brama an zer kan a malɛɛkarɔ paŋŋazanno kɪ bɪ ma. ^{VIII} Zer a nawɔm sewurɔ nɔ ɔ, k'a bɪ fir ka gɔɔɔ kɔ η n Woso dɔ, bɪ η bɪr yem wɔɔ Zuuba Yeezuu lemim nyɪnta bɪ ma rɔ wɔɔ ma. ^{IX} Firyɪre kɔ η n'a yɪm bɪ, zaarbare k'a nyare ba ɔ m, n nyɔɔ n nawɔm laatɔ Zuuba taɔre kan a cirbɛə paŋŋa kɪ ma. ^X Zɛ k'a nawɔm dɔmɪm gɔta bɪ do hinni ɔ bɪ, naa n nɪ baŋ ɔ. Zɛ a nawɔm k'a bɪ nyɪnta leɔɔre m a gɔɔɔ wɔɔ zi, kɔ gɔɔɔ kɔ η sɪra ka ɔ haay rɔ wɔɔ n a le bɔ a ɔ. Awɔɔ nyɪntam gɔɔɔ wɔɔ duro barla, bala, awɔɔ sɪra ka lemim kɔ wɔɔ pa da awɔɔ m b'ɔ.

^{XI} Bɪ y'a ka, wɔɔ nɪ yaa dam Woso m awɔɔ tɔ ma tee..., k'an a ka k'awɔɔ n a ga mɪsɪrbaa k'a mɪŋŋa awɔɔ bir k'awɔɔ m b'a ba bɪ m. K'an a ka, a paŋŋa bɪ minto bɪ, k'awɔɔ n a da ma, a hɔ mɪŋŋa haay k'awɔɔ le n taa k'a ba bɪ ba, kɔ zi k'awɔɔ n'a bam sɪra k'awɔɔ ka bɪ tɔ ma bɪ m nyɪ da. ^{XII} Naa n'a kam wɔɔ Zuuba Yeezuu n leɔɔre

yi awoo gor zi, awoo m leboore yi a gor zi, woo Woso kan Zuuba Yeezuu Krista ki barka to ma.

II

Ho k'a ni nyintan u Yeezuu n bokare an bor

^I M danyinoo, ko woo Zuuba Yeezuu Krista zere hinni bi ni, kan ba woo n'oo som ko ma kan ki bi mim ni, ho ko woo oo k'oo a ye awoo han bi ba n ni: ^{II} A a da ma, n oo, wosolesinnisora ganwoore meerbaa niyee, gee Woso lemim padare niyee, gee ci niyee y'a to woo zi an n'a hire a oo, Zuuba zere hinni bi lee ku, a b'a hoon war ko ma a nyi ba naanaa, naa do to ma y. ^{III} A b'a to ko gosi n bra bumba a m fuga y. Bala, pakra m ko gooo cir guta m wuti nyi bisi ka Woso ma, ko goaa bonyaa ko Woso n n'a dam sehar oo bi n a hunka, bi je oo, Zuuba domum bi n n'a kun oo. ^{IV} Goaa bonyaa bi do bi yem, gooo n yaa da hoosi m do y, baa Woso miyee, a y'a miyee cuntam ho haay buroo oo, baa Woso buroo oo. A gasum Wosooe guta miyee oo, an aa nyinta an a hi a oo, Woso n'a mi.

^V Nyinta ko moo oo kan awoo ki bi, moo naa mim dinda awoo m, a to ba awoo no oo ra? ^{VI} Dutaa naa, ho n'a tam goaa bonyaa bi m toore, k'a b'a da ma, an a hunka k'a domum bee y'a ku y, awoo ho bi do do. ^{VII} Denter m, goaa bonyaa bi paayee a nyaakom da an ni zi bam kara, bi pakra m ko goaa k'a n'a tam goaa bonyaa bi m toore bi n'a gaa toore. ^{VIII} Bi je oo, goaa bonyaa bi y'a hunkam keere, bi Zuuba Yeezuu y'a zem ger a le hoonsire m, an a hoonsi a hunkare leegure paayee gatabaa m. ^{IX} Goaa bonyaa bi, a hunka a

nawom kan Sotaana paŋŋa kɪ, a zi paŋŋazanno do haay bam, an makrarɔ ba kan hoserlo kɪ, k'a gɔɔɔ nyonnyɔɔ. ^X A yom zi bonyaa do haay ma, an gɔɔɔ kɔ η nɪ nyaanum nɔ wɔɔ nyonnyɔɔ, brɔɔ nyaanum, bala, sira k'a n'a dam ma an η bɔmbɔ bɪ, η n a ŋɔa, bɪ, η n ye ma y. ^{XI} Bɪ y'a ka, Woso n a ka nyonnyɔɔre paŋŋa nɪ zi bam kan η kɪ, kɔ η nɪ sira ka ŋɔaar ɔ. ^{XII} Yɪ a nawɔre ncɪnaaɔ, Woso m bɪ zem bɪ gɔɔɔ kɔ η n ye sira ma y, bɪ zibonyaa bare ηn'a ŋɔam nɔ wɔɔ dɔdɔ yar.

U jum kɔɔkɔɔ sirakare nɔ ɔ

^{XIII} M danyɪnɔ, wɔɔ ɔ ga m, ɔ yaa da Woso m barka awɔɔ tɔ ma tee..., awɔɔ kɔ Zuuba n'a ŋɔam nɔ wɔɔ. Bala, Woso awɔɔ bɔ ɔ, bɪ ma bɪ, durnya ba ɔ cɪna y. *Sɛnt-Ǝspri zibəə tɔ ma, kan ye k'awɔɔ ɔ sira ma bɪ kɪ minto, k'awɔɔ n bɔmbɔre yɪ, a yɪ Woso soore hɔɔ. ^{XIV} Bɔmbɔre bɪ tɔ ma m, an zu kɔ ɔ kan lemim nyɪnta kɔ wɔɔ pa da awɔɔ m bɪ kɪ, an awɔɔ bir, k'awɔɔ m bɪ nyɪnta wɔɔ Zuuba Yeezuu Krista leɔɔre nɔ ɔ. ^{XV} Naa tɔ ma bɪ, danyɪnɔ, k'a jum kɔɔkɔɔ, a hɔ haay kɔ wɔɔ dɪnda awɔɔ m meerbaa nɔ ɔ gɛɛ ci ɔ bɪ nyasɔ mɪŋŋa.

^{XVI} Wɔɔ Zuuba Yeezuu Krista mɪŋŋa, kan wɔɔ Zɪ Woso kɪ wɔɔ ŋɔa, ηnɪ heerwɔtare k'a nyare ba ɔ, kan taaheerle mɪŋŋa kɪ ka wɔɔ ɔ. ^{XVII} A ye wɔɔ nawɔre η han, kɔ η n'a ka kɔ heerwɔtare n'awɔɔ heer han, kɔ η nɪ paŋŋa ka awɔɔ ɔ k'a bɪr hɔ k'an mɪŋŋa haay bam tee..., zibəə kan meerbaa kɪ nɔ ɔ.

III

Yaadare mim

^I M danyinɔ, hɔ k'a gɔɔta wɔɔ n'a hire awɔɔ m bi ba n ni, k'a yaa da wɔɔ tɔ ma, kɔ Zuuba lemim n gɔɔta an bir tam lɛɛ tee..., k'an daɔre yi amba a nyinta ɔ awɔɔ zi b'ɔ bi m. ^{II} K'a yaa da wɔɔ tɔ ma sɔ, kɔ Woso n wɔɔ yɔ gɔɔɔ bɔnyaarɔ kɔ η ni kɔsi rɔ wɔ ɔ, bala, gɔɔɔ haay bɛɛ ni sira kare y. ^{III} Bi, jɔnalerazaa m Zuuba m, a y'awɔɔ paɔɔɔ dam la, an dɔ awɔɔ ma kan a bɔnyaabarezaa bi ki. ^{IV} K'awɔɔ mim bince ni, Zuuba a ka wɔɔ heer n kookoo ɔ a dɔ, ɔ ɔ, awɔɔ i hɔ kɔ wɔɔ n'a hire awɔɔ m bam b'awɔɔ gɔɔtare a ta lɛɛ kan a bare ki. ^V Bi, kɔ Zuuba n a ka k'awɔɔ n Woso ηɔa kan a heer ki, k'a a da ma sɔ, a bir tam lɛɛ tee..., baa kɔ bɔ m, amba Krista a ba bi m.

Zibəə mim

^{VI} Ɔ danyinɔ, a ye wɔɔ nawɔre awɔɔ han, wɔɔ Zuuba Yeezuu Krista tɔ ma, danyinɔ haay kɔ yakɔzanno m nɔ wɔɔ, k'a gɔ η ma laatɔ, brɔɔ bir yem hɔ haay kɔ wɔɔ dɔnda awɔɔ m bi ma y. ^{VII} Awɔɔ miɔɔɔ, awɔɔ hɔ k'a n'a bam a wɔɔ hɔbaa dɔnda bi dɔ. Bala, nyinta kɔ wɔɔ ɔ kan awɔɔ ki bi, wɔɔ n nyinta yakɔzanno y. ^{VIII} Wɔɔ n gɔsi hɔbire bi vam y. Bi, zi wɔɔ ba ɔ kɔ, wɔɔ zi ba sinuu ɔ kan a gunuu ɔ ki, k'awɔɔ gɔsi bi kɔ wɔɔ hɔbire mim tɔ ma y. ^{IX} Sira nɔ ɔ, wɔɔ ɔ ga m, ɔ daahan yi awɔɔ zi, bi, wɔɔ y'a ηɔa ɔ zim k'ɔ lɛɛmaa hɔ bi, k'awɔɔ n zu wɔɔ hɔbaa ɔ. ^X Bala, nyinta kɔ wɔɔ ɔ awɔɔ zi b'ɔ bi, wɔɔ hi awɔɔ m, wɔɔ ɔ: «Kɔ gɔaa ɔ, a lɛ baa zibəə ma, k'a bi hɔ bi sɔ y.» ^{XI} A n bɔkare, wɔɔ y'a mare n

n'a hure n u, awoo guoo gosunoo n ta u, ηn'u yakoo bam, η bir zi bare y, a war η nawom guoo minno ma. ^{XII} Le ku woo n'a cuntam guoo woo duro m, u nu η dondom woo Zuuba Yeezuu Krista to ma bi ba n nu: K'a a da a mureoo zibee le u zeny..., a a leema hoo bi.

^{XIII} U danyoo, k'awoo nu, a bi ko kan zi mureba bare ki y. ^{XIV} Ku guaa n zu hoo ku woo dunda ci naa do no u b'u, k'a zaa da le u, a b'a ya, a a ze ku ra kan ki y, ku nyannu n a nyasu. ^{XV} Bi, a b'a zaa ba a jum y, k'a dondo, amba n tir a danyu dondo bi m.

Leersore

^{XVI} Bi, ku Zuuba mureba k'a nu laafu kam bi n laafu ka awoo u domum haay, hoo haay m. Bi, ku Zuuba m bir kan awoo haay ki.

^{XVII} Moo mureba Pol nu leersore yaa ku moo n'a dare awoo m naa gorsira bare m zim, ciro haay ku moo tir η nyoo ro woo, m waji moo tir a dan u ncinaa. Moo mureba gorsira n naa.

^{XVIII} Bi ku woo Zuuba Yeezuu Krista barka n bir kan awoo haay ki.

Wosoci Gaaababaa Daa
Bisa: Wosoci Gaaababaa Daa New Testament

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bissa

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Nov 2022 from source
files dated 29 Jan 2022

b9a8abe9-82bd-5507-a45a-13023081ebc2